

Remote Fitting app

iOS ve Android için

SBO Hearing A/S

Kullanım kılavuzu

Tanıtım

Bu kitapçık aşağıdaki uygulamaların nasıl kullanılacağı konusunda size rehberlik eder:

- Philips HearLink Connect 3.1.0 veya daha üstü
- Bernafon EasyControl Connect 3.1.0 veya daha üstü
- Sonic SoundLink Connect 3.1.0 veya daha üstü
- RemoteLink Connect 3.1.0 veya daha üstü

Bu kılavuzda uygulama(lar)dan bahsedildiğinde, daha önce burada listelenen bu 4 uygulamadan birine atıfta bulunulur.

Lütfen bu kitapçığı dikkatlice okuyunuz. Bunu yapmanız, bu uygulamadan tam olarak yararlanmanıza yardımcı olacaktır.

Bu uygulama siz ve işitme uzmanınız arasında uzaktan iletişim için tasarlanmıştır. Uygulama, tercih ettiğiniz konumun rahatlığında işitme uzmanınızla birlikte takip randevularınızı gerçekleştirmenize izin verir. Ancak, belli durumlarda işitme uzmanınızın yerinde hala şahsen görüşmeniz gerekebilir.

Bu uygulama, istikrarlı bir İnternet bağlantısı aracılığıyla, işitme cihazınız ile işitme uzmanınız arasında veri iletişimi sağlar.

Uygulama, Apple iOS veya Android™ cihazınızda çalışır. Uzaktan randevunuz sırasında işitme uzmanınızı görmenize, işitmenize ve onunla yazışmanıza olanak sağlar.

Bu kılavuzda cihaz(lar) ibaresiyle, iPhone® veya iPad® gibi Apple iOS cihazınıza yada telefon veya tablet gibi Android cihazınıza atıfta bulunulur.

Apple, Apple logosu, iPhone, iPad ve iPod touch, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır. App Store, Apple Inc.'in hizmet markasıdır. Android, Google Play ve Google Play logosu Google LLC'nin ticari markalarıdır.

Bu uygulama SBO Hearing A/S tarafından üretilmiş 2,4 GHz teknolojisini sunan tüm işitme cihazları ile kullanılabilir.

Bu kılavuzun kullanımı

Cihazınız için bu kılavuzdaki prosedürleri kronolojik sıralamasıyla uyguladığınızdan emin olun. Çoğu zaman, her iki cihaz ve işletim sistemi (Apple iOS ve Android) için prosedürler aynıdır.

Kullanım amacı

| | |
|--------------------------------|---|
| Kullanım amacı | Remote Fitting Uygulaması, işitme uzmanı tarafından kablosuz işitme cihazı uygulamalarının uzaktan gerçekleştirilmesine izin vermek üzere tasarlanmıştır. Bu uygulama, söz konusu kablosuz işitme cihazları ile birlikte kullanılmak için tasarlanmıştır. |
| Kullanım endikasyonları | Kullanım endikasyonları yoktur |
| Hedef kullanıcı | Kablosuz işitme cihazı kullanan işitme kayıplı kişiler ve bu kişilerle ilgilenen kişiler. |
| Hedef kullanıcı grubu | 18 yaş üzeri yetişkinler. |
| Kullanım ortamı | Ev ortamı / Klinik ortam. |
| Kontra-endikasyonlar | Kontraendikasyonları yoktur. |
| Klinik yararlar | İşitme cihazının klinik yararlarına bakın. |

İçindekiler tablosu

| | |
|---|----|
| Uygulamaya ilişkin sorumluluk reddi | 7 |
| Sistem gereksinimleri | 8 |
| İlk kullanım | 9 |
| Bir hesap oluşturmak için | 11 |
| Randevudan önce: Hazırlık için kontrol listesi | 13 |
| Randevuyu başlat | 15 |
| Pilleri kontrol et | 15 |
| İşitme cihazını hazırla (sadece Android) | 16 |
| İşitme cihazının bağlanmasını bekleyin (sadece iPhone / iPad) | 17 |
| Randevu sanal bekleme odası | 17 |
| Randevunuz | 18 |
| SSS – Sıkça Sorulan Sorular | 22 |
| Sorun Giderme | 25 |
| Teknik bilgi | 27 |
| Simgelerin açıklaması | 28 |

Uygulamaya ilişkin sorumluluk reddi

Üretici, uygulamayı kullanım amacı dışında kullanmanın sonuçları konusunda sorumluluk kabul etmez.

Uygulama içinden gerçekleştirilecek uygulamadan işitme uzmanınız sorumludur.

Üretici, önceden haber vermeksizin uygulama hizmetini durdurma hakkını saklı tutar.

Önemli Uyarı

- Uygulama, işitme cihazınıza güncellenmiş ayarları gönderen işitme uzmanınıza bağlıdır. Tüm değişikliklerin uzaktan yapılması mümkün olmadığında, işitme uzmanınızı fiziki olarak ziyaret etmeniz gerekir. Uygulamanın kullanımı ile ilgili başka sorularınız olursa, lütfen işitme uzmanınızla iletişime geçin.
- Size özel işitme cihazınızın işlevselliğine ilişkin ayrıntılı bilgi için, lütfen işitme cihazınızın Kullanım Kılavuzuna başvurun.
- Uygulamayı hastalarda kullanmak için gerekli lisansı almak işitme uzmanının kendi sorumluluğundadır. Üretici uygulama üzerinden işitme cihazı uygulanmasıyla ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Sistem gereksinimleri

Uygulamayı kullanabilmek için, SBO tarafından üretilen 2,4 GHz kablosuz teknolojisine sahip bir işitme cihazına sahip olmanız gerekir:

- İstikrarlı İnternet bağlantısı: önerilen minimum hız 1/1 Mbit/s (sağlayıcınız ile görüşün).
- Bir e-posta hesabı.
- Uyumlu bir Apple iOS veya Android cihazı.

Uygulamanın hangi işitme cihazlarıyla kullanılabileceği ve hangi iOS / Android sürümlerinin gerekli olduğu hakkında bilgi için lütfen işitme cihazınızın kullanım kılavuzlarında belirtilen web sitesini ziyaret edin veya işitme uzmanınıza danışın.

İlk kullanım

Uygulamayı ilk kez kullandığınızda, telefonunuzun veya tabletinizin bazı özelliklerine erişim izni vermelisiniz. Bu işleme uzmanınızla iletişim için gereklidir.

Bir Android cihazınız varsa, doğrudan bu prosedürle başlayabilirsiniz. Ancak Apple iOS cihazınız varsa, aşağıdaki notu okumanız gerekir.

Not

iPhone veya iPad'iniz varsa, uygulamayı başlatmadan önce ve ilk kullanım prosedürünü izleyebilmeniz için işleme cihazını telefonunuzla veya tabletinizle eşleştirmeniz gerekir,

Başlamak için:

1. Cihazınızda uygulamayı başlatın.
2. Başlangıç ekranında, aşağıdaki şekilde erişime izin verdiğinizden emin olun:
 - a. Android için:
Cihazınızın konumuna, fotoğraf, video çekmesine ve kayıt yapmasına erişim izni vermek için, her istendiğinde **<İZİN VER>** ögesine dokununuz.
 - b. iPhone/iPad için:
Cihazın kamerasına Bluetooth® bağlantısına ve mikrofonuna erişim izni vermek için her istendiğinde **<TAMAM>** ögesine dokununuz.

iPhone veya iPad'inizde, eğer hala işitme cihazınızı eşleştirmediyse, bunu nasıl yapacağınızı gösteren bir yardım ekranı görüntülenir.

iPhone veya iPad'inizi işitme cihazınızla eşleştirmek için lütfen ekrandaki adımları izleyin, ardından uygulamayı kapatın ve İlk kullanım prosedürünü tekrarlayın.

Bir hesap oluşturmak için

Bir randevuyu başlatabilmek için, önce bir hesap oluşturmanız gerekir. Diğer SBO üretici hizmetlerine daha önce kaydolduysanız, oturum açma adınızı ve şifrenizi tekrar kullanabilirsiniz.

Bir hesap oluşturmak için:

1. Cihazınızda, Hoş geldiniz ekranında **<HESAP OLUŞTUR>** ögesine dokununuz.
2. Kimlik doğrulama:
Sosyal medya (ör. Apple Kimliği, Google veya Facebook) giriş bilgilerinizi kullanarak bir hesap oluşturmak istiyorsanız, uygulamadaki talimatları izleyin.
Bu kılavuzdaki “Randevudan önce: hazırlık için kontrol listesi” ile devam edin.
Veya e-posta hesabınızı girin ve **<DEVAM ET>**'e dokununuz. E-posta adresini doğrulamanız gereken bir e-posta alacaksınız.
3. E-posta gelen kutunuzu kontrol edin. Aldığınız e-postada, **<Hesabınızı tamamlayın linki>**ne tıklayın. Artık bir şifre oluşturmanız gereken bir web sayfasına yönlendiriliniz.
4. Bu web sayfasında, **yeni şifre** alanında, uygulama tarafından istenen kriterler doğrultusunda bir şifre oluşturun. Bu şifreyi uygulamaya giriş yaparken kullanırsınız.
5. **Görünen isim alanına**, randevu esnasında kendinizi tanıtmak için bir isim girin, örneğin; Joe'nun işitme cihazları.
6. **<OLUŞTUR>** ögesine tıklayınız.

Artık başarıyla bir hesap oluşturduğunuz ve oturum açmak için cihazınızdaki uygulamaya geri dönmeniz gerektiği bildirilir.

Bu noktada, web tarayıcınızı kapatabilir ve uygulamaya geri dönebilirsiniz.

Randevudan önce: Hazırlık için kontrol listesi

- Mobil cihazınızda yeterli pil gücünüzün (en az % 50) olduğundan emin olun, aksi takdirde randevudan önce şarj edin veya elektriğe takın.
- Cihazınızda Bluetooth'u etkinleştirdiğinizden emin olun.
- İstikrarlı bir İnternet bağlantısı olan bir yerde bulunun (tercihen en az 1/1 Mbit / s).
- Yeterli güce sahip olduğundan emin olmak için işitme cihazına yeni piller takın. Şarj edilebilir bir işitme cihazı kullanıyorsanız, tam olarak şarj edildiğinden emin olun. Şarj cihazınızı yanınızda bulundurduğunuzdan emin olun, çünkü işitme cihazını yeniden başlatmanız gerekebilir. Alternatif olarak, işitme cihazını KAPALI ve AÇIK konuma getirerek manuel olarak yeniden başlatabilirsiniz.

Not:

Uzaktan randevu süresince güçlü ve güvenilir bir bağlantı sağlamak için işitme cihazında yeni veya tam şarjlı piller bulunmalıdır.

- Telefonunuzdaki / tabletinizdeki her türlü pil tasarrufu modunun KAPALI olduğundan emin olun.
- Randevunuz sırasında rahatsızlıklardan kaçınmak için çalıştırdığınız diğer uygulamaları sonlandırın.

Oturum sırasında, kesinlikle:

- İşitme cihazınızı cihazınızdan 5 metreden daha uzağa yerleştirmeyin.
- İşitme cihazınızı kapatmayın.
- Cihazınızda Bluetooth'u kapatmayın.
- İşitme cihazınızda veya cihazınızda Uçak Modunu etkinleştirmeyin.
- Cihazınızı kapatmayın.
- Wi-Fi ve hücresel veri arasında geçiş yapmayın.
- Uygulamayı sonlandırmayın veya başka bir uygulamaya geçmeyin.
- Cihazınızda her türlü pil tasarrufu modunu etkinleştirmeyin.

Randevuyu başlat

Randevuyu başlatmak için uygulamayı başlatmalı ve mevcut bilgilerinizi kullanarak giriş yapmalısınız.

Bunun için:

1. Cihazınızda uygulamayı başlatın.
2. Hoş geldiniz ekranında, **<OTURUM AÇ>**'a tıklayın.
3. OTURUM AÇ sayfasında, seçtiğiniz giriş bilgilerinizle oturum açabilirsiniz. Bunlar daha önceki prosedürde oluşturduğunuz bir e-posta adresi ve şifresi olabilir veya Apple ID, Google veya Facebook bilgileri olabilir.
4. **<OTURUM AÇ>**'a dokunun.
5. Hoş geldiniz ekranında **<RANDEVUM>** ögesine dokunun.
6. Veri ve Gizlilik bildirimini okuduğunuzdan ve kabul ettiğinizden emin olun. **<KABUL ET>**.

Pilleri kontrol et

1. İşitme cihazınıza yeni piller taktığınızdan emin olun veya şarj edilebilir bir işitme cihazınız varsa, tamamen şarj edildiğinden emin olun.
2. Tamamlandıktan sonra, **<ANLADIM>** ögesine dokunun.

İşitme cihazını hazırla (sadece Android)

Not:

Uygulamayı ilk defa çalıştırmıyorsanız, **İşitme cihazlarınızı hazırla** ekranını görmeyeceğinizi unutmayın.

1. İşitme cihazlarınızı bağlama talimatlarını takip ettiğinizden emin olun ve **<DEVAM ET>** öğesine dokununuz.

Bu noktada, cihazınız işitme cihazını tespit etmeye ve bağlanmaya çalışır. Sol veya sağ işitme cihazı sırasıyla L ve R harfleriyle sembolize edilir.

Not

Bluetooth'un kapalı olması durumunda, **İşitme cihazlarınızı bağlama** ekranında, Bluetooth'u açmak için ekranın üst kısmında bir düğme gösterilir. Bu durumda, düğmeyi cihazınızın işitme cihazını algılayabilecek şekilde ayarladığınızdan emin olun.

2. Uygulama işitme cihazınızı algıladıktan sonra, sizi **Mevcut işitme cihazları** ekranına yönlendirir. İşitme cihazınız algılandıysa, **<EŞLEŞTİR>** öğesine dokununuz.
3. İşitme cihazınızı başarıyla eşleştirdikten sonra Hazırsınız ekranında, **<RANDEVUYU BAŞLAT>** öğesine dokununuz.

İşitme cihazının bağlanmasını bekleyin (sadece iPhone / iPad)

Bu noktada, cihazınız işitme cihazınıza bağlanmaya çalışır. İki işitme cihazınız varsa, her ikisinin de uygulama tarafından algılanıp bağlandığından emin olun.

Sol veya sağ işitme cihazı sırasıyla L ve R harfleriyle sembolize edilir. Uygulama işitme cihazına başarıyla bağlandığında, L ve R harfleri yeşil renge döner.

Uygulama işitme cihazını algıladıktan sonra, **<RANDEVUYU BAŞLAT>** ögesine dokununuz. Artık randevunun sanal bekleme odasına yönlendirilirsiniz.

Randevu sanal bekleme odası

Sanal Bekleme Odası ekranında, işitme uzmanının bağlanmasını ve randevuya katılmasını bekleyin.

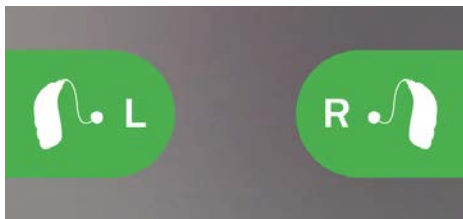
Randevunuz

İşitme uzmanı randevuya katıldığında, ekranınızdaki video akışında görünür. Randevu sürecinde yapabilecekleriniz:

1. **<Kamera>**: Kameranızı kapatıp açabilirsiniz.
2. **<Ses>**: Kendi sesinizi kapatıp açabilirsiniz.
3. **<Sohbet>**: İşitme uzmanınıza metin mesajı yazabilirsiniz.

İşitme cihazı bağlandı:

İşitme uzmanı işitme cihazına uzak bağlantı kurduğunda, grafikler yeşil renge döner.



Önemli Uyarı

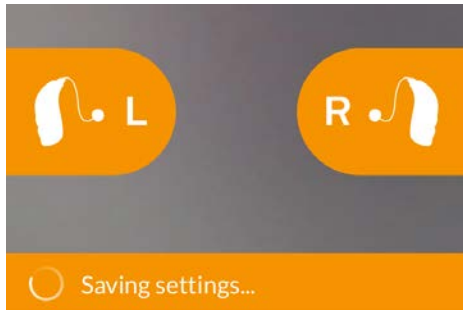
Randevu sırasında bağlantınız koparsa, uygulamayı kapattığınızdan ve yeniden çalıştırdığınızdan emin olun. Bu durumda:

1. Hoş geldiniz ekranında, oturum açın ve **<RANDEVUYU BAŞLAT>** öğesine dokunun.
2. Bir sonraki ekranda **<ANLADIM>** öğesine dokunun ve İşitme cihazlarınıza bağlanma ekranına yönlendirileceksiniz. Uygulama, işitme cihazınızın düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol eder.

Bazı durumlarda, uygulama kurtarma moduna geçer ve işitme cihazını işitme uzmanından alınan en son ayarlarla günceller. Uygulamadaki talimatlara uymanız önemlidir.

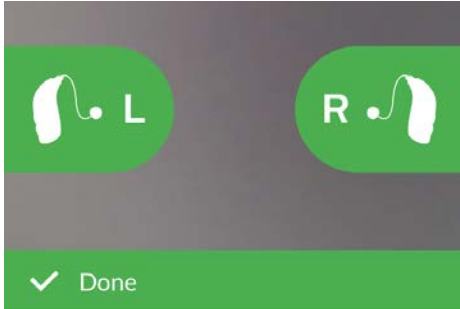
Ayarları uygulama:

İşitme uzmanı işitme cihazınıza yeni ayarları veya yapılandırmaları yüklerken, grafikler turuncu renge döner.



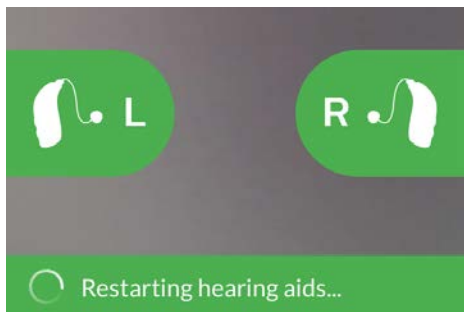
Ayarlar kaydedildi:

Yeni ayarlar işitme cihazınıza başarıyla kaydedildiğinde, grafikler tekrar yeşil renge dđner.



İşitme cihazını yeniden başlatma:

Siz ve işitme uzmanınız randevuyu sonlandırmayı kabul ettiğinizde, işitme uzmanı (KAPATIP AÇARAK) işitme cihazını yeniden başlatır. Etkinleştirilmişse, işitme cihazında bir müzik veya açılış müziği çalınır.



Randevuyu sonlandırma:

Randevunuz sonlandığında TAMAM ögesine dokununuz. Bu noktada, işitme cihazlarınızı kullanmaya başlayabilirsiniz.

SSS – Sıkça Sorulan Sorular

Randevu sırasında bir telefon çağrısı alırsam ne yapmalıyım?

- Randevu sırasında gelen telefon çağrılarını reddetmeniz tavsiye edilir.

İnternet bağlantım aniden kesilirse ne yapmalıyım?

- Geçici bir arızaysa (30 saniye veya daha kısa), uygulamadaki **<TEKRAR BAĞLAN>** düğmesine dokunduğunuzdan emin olun veya **<RANDEVUYU SONLANDIR>**öğesine tıklayınız.

Randevu sırasında, uygulamadan çıkıp tekrar uygulamaya döndüm. Bu sorun olur mu?

- Uygulamanız aktif değilken, işitme uzmanı sizi göremez ve bir bağlantı sorunu yaşıyormuşsunuz gibi görünür. Uygulamadan 30 saniyeden uzun süre çıkıp tekrar uygulamaya dönerseniz, uygulama; **<TEKRAR BAĞLAN>** mak veya **<RANDEVUYU SONLANDIR>**mak mı istediğnizi sorar.

İşitme uzmanımla randevularda zorluk yaşıyorum, örneğin; görüntüde kesinti gibi.

- Bu çoğunlukla istikrarsız İnternet bağlantısından kaynaklanır. Randevuyu daha iyi bir İnternet bağlantısıyla tekrarlamaya çalışın.

Android'de neden işitme cihazımı göremiyorum?

- Konum izni verdiğinizden emin olun, aksi takdirde işitme cihazı görünmez. Android cihazınızda **Ayarlar > Uygulamalar ve Bildirimler > Uygulama İzinleri > Konum > Uygulamanızın ismi** 'ne giderek bunu kontrol edebilirsiniz. Konum **KAPALI** ise, **AÇIK** konuma getirdiğinizden emin olun.

Randevu sırasında bağlantım koptu ve iPhone veya iPad'imi tekrar bağlayamıyorum – ne yapmalıyım?

- İşitme cihazına tekrar bağlanmak için Bluetooth, Wi-Fi ve MFi'yi şu şekilde kontrol ettiğinizden emin olun:

1. Bluetooth'u kontrol et: **Ayarlar > Bluetooth**'a git. Bluetooth'u **KAPALI** konuma getirip, tekrar **AÇIK** konuma getirin. Bluetooth ile yeniden bağlantı kurulana kadar bekleyin. Bunun dışında, işitme cihazınızı Bluetooth'a bağlamak için eşleştirme prosedürünü tekrarlayın.
2. Wi-Fi'yi kontrol et: **Ayarlar > Wi-Fi**'ye git. Wi-Fi sinyalini **KAPAT** ve tekrar **AÇ**. Wi-Fi ile bağlantısı yeniden kurulana kadar bekleyin.
3. MFi'yi kontrol et: **Ayarlar > Erişebilirlik > İşitme Cihazları**

Not:

Çalıştırdığınız iOS sürümüne bağlı olarak MFi'yi kontrol etme yolu farklı olabilir.

- a. **MFi İşitme Cihazları** bölümünde, işitme cihazlarınızın adına gelip **<Bu aygıtı unut>** 'a dokununuz.
- b. İşitme cihazınızı yeniden başlatın. Bu işlem, işitme cihazınızı 3 dakika süreyle eşleştirme moduna alır. Bu noktada, işitme cihazınızı iPhone veya iPad'inizin **MFi İşitme Cihazları** listesinde görebilirsiniz.
- c. Listedeki işitme cihazına tekrar bağlanmak için Bluetooth Eşleştirme Talebi görüldüğünde **<Eşleştir>** öğesine dokununuz.

Artık uygulamayı tekrar bağlanan işitme cihazı ile kullanabilirsiniz.

Tekrar bağlanma işlemi randevusu sürecinde gerçekleşirse, 3. adımı (MFi'yi kontrol et) tekrar edin ve işitme cihazı tekrar bağlandıktan sonra uygulamaya geri dönünüz.

Sorun Giderme

Randevudan önce

İşitme cihazım uygulama tarafından algılanmıyor.

- Cihazınızda Bluetooth'un etkinleştirildiğinden emin olun.
- İşitme cihazınızda pilin tamamen dolu olduğundan emin olun.
- İşitme cihazının (mevcutsa hem sol hem de sağ) telefon veya tablet ile eşleştirildiğinden emin olun.

Randevu sırasında

Sadece kendimi görebiliyorum, işitme uzmanımın video akışı yok.

- İşitme uzmanınıza kendisini göremediğinizi bildirin. İşitme uzmanı video bağlantısını yenilemeyi deneyecektir.
- Kısa bir süre bekleyin, genellikle video akışı otomatik olarak tekrar sağlanır.

Ağ sorunları var.

- Uygulamadaki talimatları takip edin.
- Bağlantıyı yeniden kurmayı deneyin.
- Kendi İnternet bağlantınızı kontrol edin.
- Bağlantıyı yeniden kuramıyorsanız, işitme uzmanınızla irtibata geçin ve yeni bir randevu ayarlayın.

Randevudan sonra

Randevu, işitme uzmanım ile karşılıklı olarak anlaşmadan aniden sonlandırıldı.

→ Randevuya tekrar bağlanmayı deneyin veya işitme uzmanınızla irtibata geçin.

İşitme cihazımın ayarları kurtarılamıyorum:

- Bluetooth'u etkinleştirdiğinizden emin olun.
- Yeni pil taktığınızdan emin olun.
- İşitme cihazının (mevcutsa hem sol hem de sağ) telefon veya tablet ile eşleştirildiğinden emin olun.
- Uygulamayı yeniden başlatın. Hoş Geldiniz ekranında, oturum açın ve **<RANDEVUYU BAŞLAT>** öğesine dokunun. Bir sonraki ekranda, **<ANLADIM>** öğesine dokunun ve **İşitme cihazlarınızı bağlama** ekranına yönlendirilirsiniz.

Uygulama, işitme cihazının düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol eder. Bazı durumlarda, uygulama kurtarma moduna geçer ve işitme cihazını işitme uzmanından alınan en son ayarlarla günceller.

Lütfen uygulamadaki yönergeleri izleyin. İşitme cihazınızın ayarlarını hala kurtaramıyorsanız, işitme uzmanınızla irtibata geçtiğinizden emin olun.

Teknik bilgi



2020

Üretici:

SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarka

www.sbohearing.com

C € 0123

Simgelerin açıklaması

| | |
|---|--|
|  | Üretici Bu ürün, adı ve adresi bu simgenin yanında bulunan üretici firma tarafından üretilmiştir. AB Yönetmeliği 2017/745 ve 2017/746'da tanımlandığı gibi tıbbi cihaz üreticisini belirtir. |
|  | CE işareti Cihaz, Tıbbi Cihaz Yönetmeliği 2017/745 ile uyumludur. Dört basamaklı sayı, onaylanmış kuruluşun kimliğini gösterir. |
|  eIFU Indicator | Elektronik kullanım kılavuzuna başvurun Kullanıcının elektronik kullanım kılavuzuna başvurması gerektiğini belirtir. |
|  | Tıbbi cihaz Bu cihaz, bir tıbbi cihazdır. |
|  | Global Ticari Ürün Numarası Tıbbi cihaz yazılımı dahil, tıbbi cihaz ürünlerini tanımlamak için kullanılan, global olarak benzersiz 14 haneli sayı. |

< >
8,15 mm

Placeholder
for FSC logo
FSC
MIX
Paper
FSC® C043970

^
19 mm
v

^
9.0 mm
v

< 15 mm >



0000223840000001